

que este año oyéramos al célebre Sarasate, que deseamos vuelva á Madrid en otra temporada, pues puede tener la seguridad de que los *dilletanti* sus paisanos no han de olvidar al coloso Sarasate.

Antes de concluir estas líneas hemos de desmentir una noticia que dias pasados dió un apreciable colega.

No es exacto que el *Stradivarius de Pablo Sarasate* esté destinado y comprometido para pasar en su dia á un museo de Lóndres.

El *Stradivarius* irá á parar á Pamplona, que fué la dichosa cuna de ese génio sobrenatural.»

---

## EL MILENARIO DE UJUÉ

---

Oportunamente nos ocuparemos, con la extension debida, de la manifestacion que para conmemorar dignamente tan gloriosa fecha, prepara el pueblo euskalduna.

Hoy nos limitamos á anunciar que las fiestas religiosas se celebrarán, magnífica y espléndidamente, conforme al siguiente programa:

El dia 1.<sup>o</sup> de Mayo próximo celebrará la funcion la villa de San Martin de Unx; el dia 2 la ciudad de Tafalla; el 4 la villa de Murillo del Fruto; el 5 la de Pitillas; el 6 la de Valtierra; el 7 la de Santa-cara; el 9 la ciudad de Olite; el 10 los trece pueblos del distrito de Leoz; el 16 la villa de Beire; el 20 la de Gallipienzo; el 21 la de Lerga; Eslava y Ayesa; el 23 el Pueyo; el 30 la villa de Marcilla, y el 31 celebrará la Parroquia su funcion principal, en la que predicarán ferrosos y elocuentes oradores de la Compañía de Jesús.

---

## MILENARIO DE UJUÉ.



Grandioso y consolador espectáculo es el que están ofreciendo los entusiastas y católicos hijos del antiguo Reino de Navarra, con motivo de celebrarse el milenario de la aparición de la venerada Imágen de Nuestra Señora de Ujué (ántes *Usua*). Todos los pueblos están rivalizando en celo para hacer pública manifestacion de la fê que arde robusta en sus pechos, y de la devocion tiernísima que profesan á aquella antiquísima Imágen, que tamos recuerdos encierra para los hijos de la ilustre Navarra.

Conforme anunciamos en el número de nuestra Revista, correspondiente al 20 de Abril último, el primer pueblo á quien tocó ir á ofrecer sus homenajes á la Reina de los Cielos en el histórico Santuario, fué San Martin de Unx, que en lucida y numerosa procesion compuesta de la poblacion en masa, se dirigió á Ujué el 1.º del corriente, donde se celebró una solemne funcion religiosa, en la que hizo entrega el Sr. Párroco de Unx, de un riquísimo estandarte que aquel pueblo regalaba, en recuerdo de su peregrinacion.

Correspondióle el dia 2 á la ciudad de Tafalla, cuyos habitantes se dirigieron en su inmensa mayoría al Santuario, presididos por el Ayuntamiento y Clero de la ciudad, y cantando un precioso himno, letra del Rector del Colegio de PP. Escolapios, música del Sr. Camo.

Una vez llegada la procesion á la iglesia, el señor alcalde presentó la ofrenda á la Virgen, con un conmovedor y sentido discurso, que expresaba, los sentimientos que palpitaban en aquellos momentos en los corazones de los habitantes de Tafalla.

Verificóse en el Santuario una magnífica funcion religiosa, y á la tarde volvió la procesion en el mismo orden á la Ciudad de donde había salido.

El día 5 celebró la pequeña villa de Murillo el Fruto su peregrinacion, que fué admirable, dada la poca importancia del pueblo que la llevó á cabo, y el escaso número de sus habitantes. Concurrieron más de la mitad de estos, que dieron gallarda muestra de su entusiasta devocion á la Virgen de Ujué.

Valtierra, pueblo que estaba designado para el dia 6, envió, á pesar de la considerable distancia que lo separa del Santuario al que se dirigía la peregrinacion, más de ochenta romeros, que tuvieron que dejar sus casas de víspera, abandonando gozosos sus labores y hacienda en aras de la devocion á María, que sabe recompensar con creces los sacrificios que por su amor se hagan.

Al día siguiente, 7 de Mayo, fué la villa de Santacara, la que demostró su especial afecto á Nuestra Señora de Ujué, yendo en masa á ofrecerla sus homenajes en el santuario en que se la venera. Hasta tiernos niños formaban parte de esta manifestacion conmovedora, cuyo recuerdo no se borrará fácilmente del corazon de los habitantes de la religiosa villa.

Brillantísima fué la peregrinacion organizada por la histórica ciudad de Olite para el dia 9 del actual. La inmensa mayoría de sus habitantes, presidida por el M. I. Ayuntamiento, con el Clero y la Comunidad de Religiosos franciscanos, salió á la alborada del citado día para ir al pié de los altares de la Virgen á ofrecerla sus corazones é impetrar su poderoso valimiento.

Ya en el Santuario, se cantó una preciosa misa del renombrado maestro nabarro D. Mariano García, pronunciando el Sr. Párroco de Santa María de Olite una elocuente oracion en que probó la existencia del milagro.

El retorno á la insigne ciudad se verificó con el mismo orden y fervor religioso, que admiró justamente á los habitantes de los pueblos del tránsito.

El día 10 concurrieron en romería los trece pueblos del distrito de Leoz, cuya peregrinacion fué digna de las arraigadas creencias católicas de aquellos pueblos, y de su ardiente devocion á la Virgen, objeto de estas manifestaciones.

La peregrinacion de Beire, celebrada el dia 16, sobrepujo á las esperanzas que se habian concebido, pues fué un acto sobremanera grandioso y elocuente, fiel reflejo de los levantados, religiosos y patrióticos sentimientos que anidan en los corazones de los nobles hijos de aquella villa.

Tomaron tambien parte en la funcion religiosa de este dia, que fué de las más concurridas y solemnes que se han verificado durante la celebracion del Milenario, numerosas y distinguidas familias de Pamplona.

Ofició el respetable Sr. Dean de la Catedral de Pamplona, y se interpretó magistralmente la gran misa en *re mayor* del distinguido maestro Gorriti. La oracion sagrada, que fué entusiasta y elocuente, estuvo á cargo del celoso canónigo pamplonés D. Pedro Ilundain, quien conmovió á su numerosísimo auditorio con las frases verdaderamente inspiradas que brotaban de sus lábios.

Varios y ricos donativos hizo al Santuario la villa de Beire, en recuerdo de esta peregrinacion, que será un timbre de gloria para la poblacion que ha sabido llevarla á cabo.

En el próximo número terminaremos la reseña de las peregrinaciones que los pueblos de la ribera de Nabarra están verificando, con motivo de la celebracion del Milenario de Ujué.

---

## ¡MARIA!



Loreen illa igarorikan  
 Ez dizut egiñ bersorik,  
 Baña dakizu bizi naizala  
 Zuronz begiak jasorik:  
 Gau eta egun, amaika aldiz,  
 Oñetan muñ bat emanik,  
 Eta iñillik, biotzetikan,  
 Nere kontuak esanik!

ANTONIO ARZÁC.



## MILENARIO DE UJUÉ.

---

Segun prometimos á nuestros lectores en el último número de la EUSKAL-ERRIA, vamos á terminar la reseña de las peregrinaciones que durante el pasado mes de Mayo han realizado los hijos del glorioso Reino de Navarra al histórico y venerado Santuario de Nuestra Señora de Ujué.

Gallipienzo, Cáseda y Sada fueron los pueblos que el día 20 del citado mes acudieron, segun estaba anunciado, á ofrecer á la Virgen de Ujué prueba solemne del amor ardiente que la profesan y de la veneracion que les inspira.

De los tres pueblos asistió numerosa concurrencia, presidida por el Sr. Párraco de Gallipienzo, por ser este pueblo el iniciador de la peregrinacion.

El 21 concurrieron los habitantes de Lerga, Eslava y Ayesa; y bastara para dar prueba de la entusiasta devocion que á ello les movia, el que del último de los tres pueblos citados acudieron más de cien romeros, á pesar del pequeño número de sus habitantes.

La peregrinacion del día 24 fué llevada á cabo por la villa del Pueyo, con el mayor fervor y entusiasmo, celebrando en el Santuario una magnífica funcion religiosa en la que pronunció una elocuente y conmovedora oracion el distinguido hijo del Pueyo D. Modesto Perez, celoso párroco de San Agustin de Pamplona.

El día siguiente, 25, fué el valle de Ilzarbe el que envió una lucida y numerosa comitiva de romeros, que salieron de vispera, á fin de pernoctar en San Martin de Unx, donde, así como en todos los pueblos del tránsito, fueron recibidos con las mayores muestras de entusiasmo.

Magnífica estuvo la romería á Ujué que para el 30 organizaron las villas de Fálces, Peralta, Funes, Marcila, Villafranca y Milagro. Asistieron las orquestas de Peralta y Villafranca, cantándose una solemne misa del M. Calahorra por un nutrido coro de músicos de dichas villas y del convento de Agustinos de Marcilla.

El sermon, que fué elocuente, lo pronunció el profundo P. Pío Mareca, del citado convento.

Y para dar cima dignamente á tan grandiosas y conmovedoras fiestas, la villa de Ujué celebró el día 31 una funcion solemnisima, que será siempre memorable en los anales de aquella religiosa villa.

Fervorosa plegaría brotaba espontáneamente de los labios de aquellos sencillos habitantes; retratábanse en sus semblantes y todo su exterior, sentimientos de acendrado catolicismo. Chicos y grandes, jóvenes y ancianos, ricos y pobres, sanos y enfermos, corrieron presurosos á lavar sus conciencias en la piscina de la Penitencia, para luego robustecerse con el Pan de los Angeles.

El renombrado orador y celoso misionero P. Apolinario Artola, hijo predilecto de Estella y miembro de la ínclita Compañía de Jesús ocupó la Cátedra sagrada, y desarrollando el tema *Ego diligentes me diligo*, pronunció una inspirada y elocuente oracion, en la que no se sabia qué admirar más: si la profundidad de los conceptos, ó el modo sencillo, aunque castizo, con que los exponia.

La parte musical de esta magnífica fiesta fué cual correspondia á su solemnidad, y al fervoroso entusiasmo con que los hijos de Ujué procuran rendir culto á la amada Imágen, que bajo su precioso manto los cobija.

¡Llor á ellos y á los hijos todos de Nabarra, que hermanando en santo consorcio, cual siempre lo han hecho corazones verdaderamente euskaldunas, los sentimientos religiosos y los patrióticos, han de mostrado de nuevo con actos de fé viril, que saben ser dignos de su gloriosa historia, á cuyas páginas de oro habrá que añadir desde hoy una más, que será de seguro de las más brillantes!

